

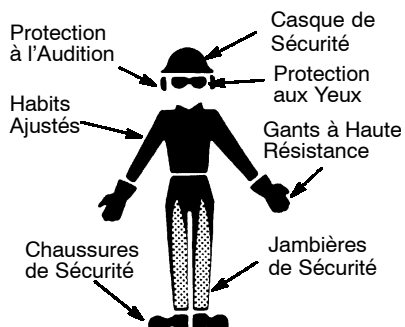
# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations, sauf les réglages du carburateur.

Puisque les tronçonneuses sont des machines à haute vitesse pour le coupage de bois, il faudra bien respecter les précautions spéciales de sécurité afin de réduire le risque d'accidents. L'emploi négligeant ou impropre de cet appareil pourra entraîner des blessures graves.

## PENSEZ AVANT D'AGIR

- Limitez l'emploi de votre tronçonneuse aux utilisateurs adultes qui comprennent et qui peuvent bien respecter les règles de sécurité, les précautions et les instructions d'utilisation qui se trouvent dans ce manuel.



- Portez de l'équipement de sécurité. Employez toujours des chaussures de sécurité avec des bouts en acier et des semelles non-glissantes; des habits ajustés; des gants à haute résistance non-glissants; de la protection aux yeux telle comme des lunettes protectrices aérées non embuantes ou masque protecteur; un casque de sécurité approuvé; et de la protection à l'audition (des boules ou des cache-oreilles). Les utilisateurs devront se faire examiner l'audition régulièrement, puisque le bruit des tronçonneuses peut nuire à l'audition. Fixez les cheveux au-dessus des épaules.
- Tenez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne quand le moteur est en marche. Tenez les enfants, les passants et les animaux éloignés d'au moins 10 mètres (30 pieds) de l'espace de travail ou quand vous mettez l'appareil en marche.
- Ne maniez pas ni utilisez pas la tronçonneuse quand vous êtes fatigué, malade, bouleversé ou si vous avez pris de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Il faudra que vous soyez

en bonne condition physique et mentalement vigilant. Si vous souffrez d'une condition de santé qui pourrait s'aggraver en raison de travail ardu, consultez votre médecin.

- Ne commencez pas à couper sans avoir débarrassé l'espace de travail et sans avoir une surface stable pour vous tenir debout et, lorsqu vous abattez des arbres, un chemin de retraite.

## UTILISEZ LA TRONÇONNEUSE RESPECTANT LES BESOINS DE SÉCURITÉ

- N'employez pas l'appareil à une main seule, puisque cela peut entraîner des blessures graves à l'utilisateur, aux assistants, aux passants. Les tronçonneuses demandent l'utilisation à deux mains à tout moment.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans les endroits extérieurs bien aérés.
- N'employez pas l'appareil debout ou assis sur une échelle ou un arbre, sauf si vous avez reçu la formation spécifique.
- Assurez-vous que la chaîne ne va pas toucher quoi que se soit tandis que vous mettez l'appareil en marche. Ne tentez jamais de mettre le moteur en marche avec la barre dans le trou.
- N'exercez aucune pression sur la tronçonneuse à la fin d'une coupure. La pression pourrait vous faire perdre le contrôle lorsque la coupure est achevée.
- Arrêtez le moteur avant de poser l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner la tronçonneuse si elle est endommagée, improprement réglée, ou pas montée complètement et solidement. Remplacez toujours immédiatement le protecteur de main s'il est endommagé cassé ou autrement enlevé.

## TENEZ TOUJOURS LA TRONÇONNEUSE EN BON ÉTAT DE FONCTIONNEMENT

- Tout service à la tronçonneuse devra être fait par un concessionnaire autorisé de service sauf les services décrits dans la section de service de ce manuel. Par exemple, au cas d'être employés des outils incorrectes pour enlever ou serrer le volant lors de faire un service à l'embrayage, cela peut entraîner des dommages structurels au volant, qui pourrait donc éclater.
- Assurez-vous que la chaîne s'arrête quand l'accélérateur est déclenché. Le réglage est décrit dans "Réglage du Carburateur".
- Tenez toujours les anses sèches, nettes et dépourvues d'huile ou carburant.
- Lorsque vous transporterez l'appareil, faites-le toujours avec le moteur arrêté, le silencieux éloigné du corps et la barre et la chaîne à l'arrière, couverts d'un fourreau.

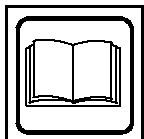
- Tenez les bouchons et les fermoirs soigneusement fermés.
- Ne modifiez jamais l'appareil en quoi que ce soit. Employez exclusivement les accessoires et les pièces de rechange Poulan ou Poulan Pro recommandés.

## MANIEZ LE CARBURANT AVEC SOIN

- Ne fumez pas alors que vous maniez le carburant ou employez la tronçonneuse.
- Éliminez toutes les sources d'étincelles et de flammes dans les endroits où l'on mêle ou verse le carburant.
- Mêlez et versez le carburant dehors, en utilisant un récipient de carburants approuvé et étiqueté. Essayez tous les déversements de carburant.
- Éloignez-vous au moins de 3 mètres (10 pieds) de l'endroit de ravitaillement avant de mettre le moteur en marche.
- Arrêtez le moteur et laissez l'appareil se refroidir dans un endroit non-combustible, pas sur des feuilles sèches, de la paille, du papier, etc. Enlevez le bouchon du carburant lentement et ravitaillez l'appareil.
- Gardez l'appareil dans un endroit frais, sec et bien aéré où les vapeurs du carburant ne peuvent pas atteindre des étincelles ou des flammes nues des chauffeurs d'eau, des moteurs ou des interrupteurs électriques, le chauffage central, etc.



**AVERTISSEMENT:** Cette tronçonneuse peut être dangereuse! L'emploi négligeant ou impropre peut causer des blessures graves ou mêmes fatales.



Lisez et comprenez le Manuel de l'Utilisateur avant d'employer la tronçonneuse.



Employez toujours l'appareil à deux mains.



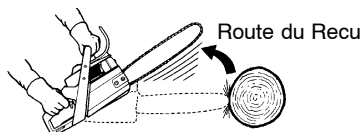
**AVERTISSEMENT:** Il faudra éviter soigneusement tout contact de la pointe de la barre avec n'importe quel objet; ce contact peut faire que la barre saute soudainement vers le haut et vers l'arrière, ce que pourrait entraîner des blessures graves.

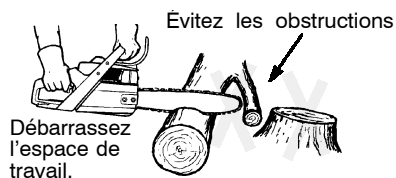


La valeur mesurée de recul, avec et sans frein de chaîne, pour la combinaison de barre et de chaîne sur l'étiquette.

## PRENEZ GARDE AU REcul

**AVERTISSEMENT:** Le recul de rotation peut se produire quand la chaîne en mouvement touche un objet à la partie supérieure de la pointe de la barre. Ce contact peut faire que la chaîne s'enfonce dans l'objet et elle s'arrête pour un instant. Le résultat est une réaction à très haute vitesse dans la direction contraire qui fait reculer la barre vers le haut et vers l'utilisateur.





Le recul et l'impulsion se produisent quand la chaîne s'arrête soudainement parce qu'elle est serrée ou prise ou parce qu'elle a touché un objet étranger dans le bois. Cet arrêt soudain de la chaîne déclenche une inversion de la force employée par la chaîne pour couper le bois et oblige la tronçonneuse de glisser à haute vitesse dans la direction contraire de la rotation de la chaîne. Le recul pousse la tronçonneuse directement vers l'opérateur. L'impulsion tire la tronçonneuse, l'éloignant de l'utilisateur.

## RÉDUISEZ LA PROBABILITÉ DE RECU

- Soyez toujours conscient de la possibilité de recul. Avec une compréhension basique du recul, vous pourrez réduire la surprise qui contribue aux accidents.
- Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'importe quel objet à la pointe de la barre.
- Tenez l'espace de travail débarrassé des obstructions tels que les autres arbres, les branches, les pierres, les clôtures, les souches, etc. Éliminez ou évitez toute obstruction que la chaîne pourrait toucher pendant la coupure.
- Maintenez la chaîne tranchante et avec la tension correcte. Les chaînes lâches ou émoussées peuvent augmenter les possibilités de recul. Respectez les instructions du fabricant à l'égard d'aiguisement de la chaîne et les instructions d'entretien. Vérifiez la tension régulièrement, mais jamais avec le moteur en marche. Assurez-vous que les écrous de la presse de la barre sont bien ajustés.
- Commencez et continuez la coupure avec l'accélération à fond. Si la chaîne tourne à une vitesse moindre que le maximum, il existe une possibilité plus grande de recul.
- Soyez extrêmement soigneux en rentrant dans une coupure déjà commencée.
- Ne tentez pas commencer les coupures avec la pointe de la barre (coupure de perceuse).
- Prenez garde aux rondins glissants et aux autres forces qui pourraient fermer la coupure et serrer la chaîne ou tomber sur elle.
- Employez la barre au recul réduit et la chaîne au recul réduit spécifiées.

### Évitez le recul:

- Soyez très vigilant des situations ou des obstructions qui pourraient faire serrer

la partie supérieure ou autrement arrêter la chaîne.

- Ne coupez pas plus d'un rondin d'une fois.
- Ne tordez pas la tronçonneuse lorsque vous l'enlevez d'une coupure ascendante lorsque vous sectionnez des rondins.

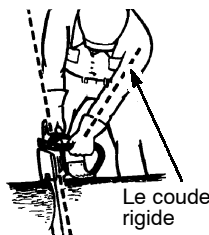
### Évitez l'Impulsion:

- Employez des cales en plastique ou bois, jamais en métal, pour tenir la coupure ouverte.

## MAINTENEZ LE CONTRÔLE

Tenez-vous debout légèrement à gauche de la tronçonneuse

Le pouce en bas de l'anse.



N'inversez jamais les positions des mains:

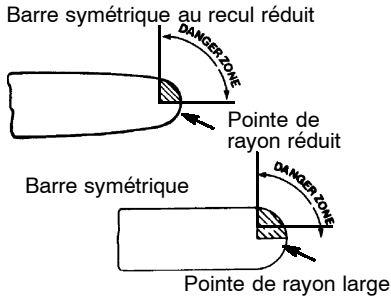
- Serrez fortement la tronçonneuse avec les deux mains afin de maintenir le contrôle. Ne lâchez pas. Serrez l'anse d'arrière avec la main droite, soit que vous soyez droitier ou soit que vous soyez gaucher. Tenez les doigts de la main gauche autour de, avec le pouce en bas de, l'anse d'avant. Maintenez le bras gauche tout droit avec le coude rigide.
- Tenez la main gauche sur l'anse d'avant de façon qu'elle soit en ligne droite avec la main droite tenant l'anse d'arrière quand vous sectionnez. Tenez-vous légèrement à gauche de la tronçonneuse afin d'éviter que le corps soit en ligne droite avec la chaîne.
- Tenez-vous avec le poids distribué également entre les deux pieds.
- Ne vous penchez pas. Vous pourriez perdre l'équilibre et le contrôle. Ne coupez pas plus haut que les épaules. Il est très difficile de maintenir le contrôle de la tronçonneuse quand elle est plus haut que les épaules.

## DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DANS LE RECU

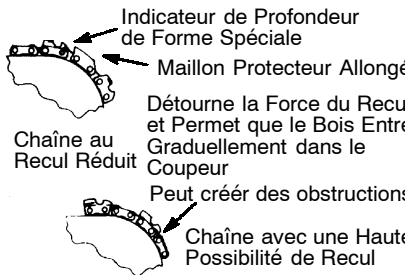
**⚠ AVERTISSEMENT:** Les dispositifs suivants ont été inclus dans votre tronçonneuse afin de réduire le danger de recul, néanmoins, de tels dispositifs n'éliminent pas complètement ce danger. Ne vous confiez pas aux seuls dispositifs de sécurité. Respectez toutes les règles de sécurité afin d'éviter le recul et les autres forces qui peuvent causer des blessures graves.

- Protecteur de main: conçu pour réduire la possibilité que votre main gauche touche la chaîne si vous lâchez l'anse accidentalement.

- La position des anses d'avant et d'arrière, conçue avec distance entre les deux et en ligne. La séparation et la position en ligne offertes par cette conception coopèrent pour donner de l'équilibre et de la résistance dans le contrôle du pivotement de la tronçonneuse vers l'utilisateur dans le cas de recul.
- La barre au recul réduit, conçue avec une pointe de rayon court qui réduit les dimensions du zone de danger de recul dans la pointe de la barre. Ce type de barre réduit de façon significative le nombre et la gravité des reculs aux tests faits en conformité avec ANSI B175.1



- La chaîne au recul réduit satisfait les demandes de performance aux tests d'un échantillon représentatif des tronçonneuses avec déplacement de 3,6 pouces cubiques spécifiés dans ANSI B175.1.



**ANSI B175.1-1991** American National Standards for Power Tools-Gasoline Powered Chain Saw-Safety Requirements.

## FREIN DE CHAINE ET ANGLE CKA

**AVERTISSEMENT:** L'efficacité des freins de chaîne dans la réduction de blessures à l'utilisateur, n'a pas encore été tout à fait déterminée. Nous ne pouvons pas représenter que le frein de chaîne est un dispositif efficace dans l'élimination ou réduction de danger de blessures causées par le recul. **NE SUPPOSEZ PAS QUE LE FREIN DE CHAINE POURRA VOUS PROTÉGER EN CAS DE REcul.** Au contraire, utilisez la tronçonneuse d'une façon correcte et soignée afin d'éviter les reculs. Les barres et les chaînes à recul réduit réduisent le danger de recul et elles sont recommandées. Les réparations au frein de chaîne devront être effectuées par un Concessionnaire de Service Autorisé.

**AVERTISSEMENT:** L'angle computed de recul (CKA) sur votre tronçonneuse et dans la liste ci-dessous représente l'angle de recul qu'auront vos combinaisons de barre et chaîne quand elles seront testées en conformité avec les critères OSA et ANSI. Au moment d'acheter barre et chaîne de rechange, les valeurs CKA les plus bas devront être considérées. Les valeurs CKA plus bas représentent les angles ayant moins danger pour l'utilisateur, tandis que les valeurs plus hauts représentent des angles plus grands et des énergies plus fortes. Les angles computed représentés dans la rubrique non-actionné indiquent l'énergie totale et l'angle associé sans actionner le frein de chaîne pendant le recul. L'angle actionné représente le temps d'arrêt relatif à l'angle d'actionnement du frein de chaîne et l'angle conséquent de recul de la tronçonneuse.

Le tableau suivant de combinaisons de barre et chaîne entrent dans la cadre des critères de OSA Z62.1, Z62.3 et ANSI B175.1. L'utilisation d'autres combinaisons n'est pas recommandée et pourrait ne pas satisfaire les conditions CKA selon les critères.

**Tableau d'Angle Computed de Recul (CKA-Computed Kickback Angle)**

MODELE	BARRE		CHAINE P/N°	CKA sans frein de chaîne	CKA con frein de chaîne
	P/N°	Longueur			
295	952044578	18"	952051313	21 °	12 °

**AVIS:** Cette tronçonneuse satisfait les règles OSHA fédérales pour l'abattement d'arbres.

**AVIS DE SÉCURITÉ:** L'exposition aux vibrations à travers l'utilisation prolongée d'outils à moteur d'essence serrés dans les mains peut causer des dommages aux vaisseaux sanguins ou aux nerfs dans les

doigts, les mains et les articulations des personnes qui sont sujets aux maladies de la circulation ou aux enflures anormales. L'utilisation prlongée au temps froid a été relationnée aux dommages des vaisseaux sanguins dans des personnes qui autrement ont une bonne santé. Si vous avez des symptômes tels que l'engourdissement, la

douleur, manque de forces, changement de couleur ou texture de la peau, ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les articulations, arrêtez l'utilisation de cet appareil et consultez un médecin. Les systèmes anti-vibration ne peuvent pas garantir que ce type de problèmes sera évité. Les utilisateurs qui travaillent avec les outils à moteur continuellement devront surveiller leur condition physique, et la condition de l'appareil, soigneusement.

**AVIS SPÉCIAL:** Votre tronçonneuse vient équipée d'un silencieux limiteur de température et un écran anti-étincelles afin de satisfaire les conditions des codes de Californie 4442 et 4443. Toutes les terres fiscales boisées et les états de Californie, Idaho, Maine, Minnesota, Nouvelle Jersey, Oregon et Washington exigent par loi un écran anti-étincelles dans beaucoup de moteurs de combustion interne. Si vous utilisez une tronçonneuse ou il y a de telles règles, vous êtes juridiquement responsable du maintien de ces pièces. Le manque de ces conditions est une violation de la loi. Voir la section SERVICE.

Si vous avez besoin d'aide, mettez-vous en rapport avec le Concessionnaire de Service Autorisé ou avec le numéro 1.800.554.6723.

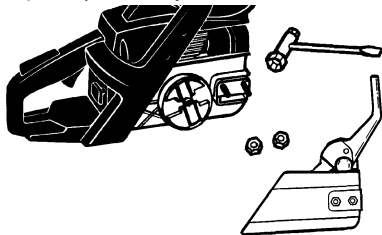
## MONTAGE

Ne vous inquiétez pas à cause du bruit dans l'intérieur de l'appareil. C'est le son normal du filtre de carburant dans le réservoir à carburant vide. Possiblement vous pourrez détecter l'odeur d'essence ou d'huile sur le silencieux. C'est le résultat normal des contrôles et du réglage du carburateur chez l'usine pendant la fabrication.

**AVERTISSEMENT:** Vérifiez chaque pas du montage si vous avez reçu l'appareil déjà monté. Employez toujours des gants quand vous maniez la chaîne. La chaîne est tranchante et peut vous blesser même quand elle n'est pas en mouvement.

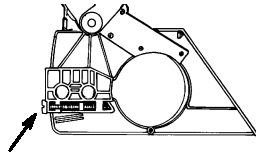
### INSTALLATION DE LA BARRE ET LA CHAÎNE

- Desserrez et enlevez les écrous de la presse et enlevez la presse de la barre de la tronçonneuse.
- Enlevez le séparateur d'emballage en plastique et recyclez-le.



- Il y a une goupille et une vis de réglage employées pour régler la tension de la chaîne. Il est très important dans le

montage de la barre que la goupille qui se trouve sur la vis de réglage soit alignée avec un trou qui se trouve dans la barre. Quand on fait tourner la vis, la goupille monte et descend par la vis. Trouvez ce réglage avant d'installer la barre dans l'appareil. Voir l'illustration qui suit.



#### Endroit de Réglage

- Tournez la vis de réglage afin de laisser la goupille de réglage bien au fond. Il sera peut-être nécessaire de faire un réglage additionnel pendant le montage de la barre.
- Installez la barre selon l'illustration.
- Faites glisser la barre jusqu'au fond.
- Employez l'illustration de la chaîne afin de déterminer la direction correcte.
- Appuyez la chaîne sur le pignon qui se trouve derrière le cylindre de l'embrayage.
- Commencez en haut de la barre et mettez la chaîne dans la rainure qui se trouve autour de la barre.
- Tirez la barre en avant afin que la chaîne soit complètement mise dans la rainure de la barre.
- Tenez la barre contre le cadre de l'appareil et installez la presse. Assurez-vous que la goupille de réglage est alignée avec le trou dans la barre. Rappelez-vous que la goupille fait la barre glisser en avant et en arrière afin de régler la tension de la chaîne.
- Réinstallez les écrous et ajustez-les avec les doigts. Après avoir tensionné la chaîne, il faudra ajuster les écrous de la presse.



Installez la barre



Direction correcte de la chaîne



Placez la chaîne sur le pignon

## TENSION DE LA CHAÎNE

**AVIS:** Tandis que vous réglez la tension de la chaîne, assurez-vous que les écrous de la barre ont été ajustés seulement avec les doigts. Si l'on tente régler la tension de la chaîne avec les écrous bien ajustés, on pourra endommager l'appareil.

### Verification de la tension:

Faites rouler la chaîne autour de la barre. Si la chaîne ne roule pas, elle est trop tensionnée. Si elle est trop lâche, elle pendra en bas de la barre.

### Réglage de la tension:

La tension de la chaîne est très importante. La chaîne s'étend avec l'usage, spécialement pendant les premières fois que la tronçonneuse est employée. Vérifiez toujours la tension de la chaîne chaque fois que vous utilisez l'appareil et chaque fois que vous le ravitaillez.

On fait le réglage en desserrant les écrous de la barre et en faisant tourner la vis de réglage 90° pendant qu'on hausse la barre.

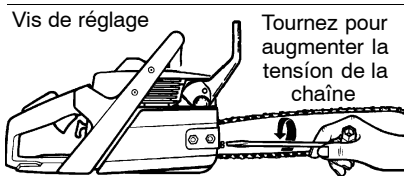
- Si la chaîne es trop tensionnée, faites tourner la vis 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Si la chaîne est trop lâche, tournez la vis 90° dans le sens des aiguilles d'une motre.
- Haussez la pointe de la barre et ajustez les écrous avec l'outil spécial fourni.
- Vérifiez, encore une fois, la tension de la chaîne.



La chaîne roule librement



Elle se sépare seulement 4 mm de la barre.



Tournez pour diminuer la tension de la chaîne

Tournez pour augmenter la tension de la chaîne

## CARBURANT ET LUBRIFICATION

### RAVITAILLEMENT DU MOTEUR

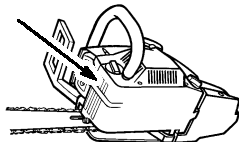
Ce moteur est approuvé pour fonctionner avec essence sans plomb. Avant de ravitailler, il faut mêler l'essence avec une huile de bonne qualité pour les moteurs à 2 temps refroidis à air. Nous recommandons l'huile FRIGIDAIRE HOME PRODUCTS. Si vous n'employez pas cette huile, employez une huile de bonne qualité pour les moteurs à 2 temps refroidis à air spécifiée pour les mélanges à 40:1 (on obtient un mélange à 40:1 en mêlant 3,2 onces d'huile avec chaque gallon d'essence sans plomb). Lorsque vous préparez le mélange, respectez les instructions sur le récipient. Lisez toujours les instructions de sécurité en "Maniez le carburant avec soin" et respectez-les.

### LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE ET DE LA BARRE

La barre et la chaîne ont besoin de lubrification continue. La lubrification est fournie par un système de lubrification automatique quand le réservoir d'huile est maintenu rempli. Le manque d'huile détruira la barre et la chaîne rapidement. Le manque d'huile causera surchauffement qui se pourra détecter par la fumée qui sort de la chaîne et/ou par la décoloration de la barre. Quand la température est sous zéro, l'huile devient plus épaisse, donc il faudra la diluer avec un peu (5 à 10%) de gazole N° 1 ou pétrole. L'huile de barre et chaîne doit courir librement.

L'huile Poulan ou Poulan PRO de barre et chaîne est formulée pour protéger votre appareil contre les dégâts excessifs causés par la chaleur et la friction e telle résiste la perte d'épaisseur à hautes températures.

- N'employez jamais d'huile usée.
- Arrêtez le moteur avant d'enlever les bouchons.



Ravitaillez l'appareil d'huile chaque fois que vous le ravitaillez de carburant.

### POUR DEMARRER ET ARRÊTER LA TRONÇONNEUSE

**AVERTISSEMENT:** La chaîne ne doit pas être en mouvement lorsque le moteur est au ralenti. Si c'est le cas, référez-vous à la partie intitulée REGLAGE DU CARBURATEUR dans ce mode d'emploi. Ne touchez pas le pot

d'échappement ; ceci pourrait résulter en brûlure sérieuse.

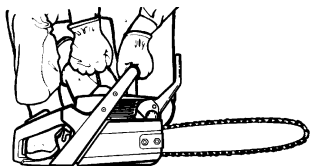
**Pour arrêter le moteur,** mettez l'interrupteur en position «STOP», ou «OFF».

**Pour démarrer le moteur,** tenez bien la tronçonneuse par terre comme illustré, La chaîne devra pouvoir tourner sans toucher d'autres objets.

- Mettez l'interrupteur en position «START», ou «ON».

Utilisez entre 15 pouces et 18 pouces de corde par tentative.

Tenez bien la tronçonneuse en place lors de chaque tentative.



### Conseils importants

En tirant la corde, ne la tirez pas jusqu'au bout. Ceci peut faire casser la corde. Ne laissez pas la corde revenir violemment. Tenez la poignée en laissant la corde revenir doucement.

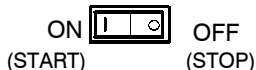
Lors d'un temps froid, démarrez votre appareil avec l'étrangleur en position maximum. Laissez le moteur se rechauffer avant de presser la détente de l'étrangleur. Ne l'utilisez pas quand le réglage d'étrangleur est en position maximum.

**Pour un moteur froid ou un moteur presque sans essence:**

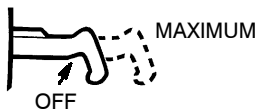
**ATTENTION:** Pour les étapes suivantes, le juste réglage s'engage automatiquement quand le réglage d'étrangleur est mis au maximum.

- Tirez le réglage d'étrangleur au maximum.
- Avec la main droite, tirez la corde jusqu'à ce que le moteur commence à démarrer ; puis mettez l'étrangleur en position «OFF».
- Avec la main droite, tirez rapidement la corde jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Laissez le moteur tourner au ralenti accéléré pendant cinq secondes. Après, pressez la détente de l'étrangleur puis lâchez-la pour que le moteur tourne au ralenti normal.

### INTERRUPTEUR



### Règlage d'étrangleur



#### Pour le moteur chaud:

- Tirez le réglage d'étrangleur au maximum.
- Avec la main droite, tirez rapidement la corde jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Pressez la détente de l'étrangleur puis lâchez-la afin de dégager le verrou de l'étrangleur. Permettez au moteur de tourner au ralenti.

#### Problèmes de démarrage ou du moteur noyé:

Il est possible que le moteur soit noyé s'il n'a pas démarré après dix tentatives.

Pour vider un moteur noyé, suivez les consignes indiquées pour un moteur chaud. Il faut que l'interrupteur soit en position «ON», ou «START».

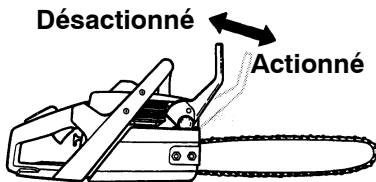
Si le moteur est extrêmement noyé, il faudra peut-être plusieurs tentatives. Si le moteur ne démarre toujours pas, téléphonez au 1.800.554.6723 pour joindre le service après-vente.

### FREIN DE CHAÎNE

- Cet appareil est fourni d'un frein de chaîne conçu pour arrêter la chaîne en cas de recul.
- Le frein de chaîne est actionné si le protecteur de main d'avant est poussé en avant, soit manuellement, soit par la force centrifugale.
- Si le frein est déjà actionné, on peut le désactionner tirant le protecteur de main vers l'anse d'avant autant que possible.
- Pour pouvoir couper avec la tronçonneuse, le frein doit être désactionné.

### Contrôle de la fonction de freinage

Il est nécessaire de vérifier le frein de chaîne avant chaque utilisation. Actionnez le frein avec le moteur tournant au ralenti. Accélérez à fond pendant quelques instants. Si la chaîne tourne, il faudra faire réparer le frein chez un Concessionnaire de Service Autorisé avant de l'utiliser.



# MÉTHODES DE COUPURE

## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Coupez bois seulement. Ne coupez pas métal, plastique, maçonnerie, matériaux de construction qui ne sont pas bois, etc.
- Arrêtez l'appareil si la chaîne touche un objet étranger. Faites une inspection de la tronçonneuse et réparez les pièces si nécessaire.
- Une petite quantité de poussière peut ??? très vite et augmentera la possibilité de recul.
- Coupez des rondins petits, en employant les techniques suivantes, afin de vous habituer à l'utilisation de l'appareil, avant de tenter un travail important.
- Serrez l'accélérateur et laissez que le moteur atteigne la vitesse maximum avant de commencer à couper.
- Commencez chaque coupure avec le cadre de l'appareil appuyé sur le rondin.
- Maintenez le moteur à vitesse maximum en tout moment pendant que vous êtes en train de couper.
- Laissez que l'appareil fasse le travail. N'exercez qu'une pression très légère.
- Lâchez l'accélérateur dès l'instant où vous achevez la coupure, laissant le moteur tourner au ralenti. Si vous laissez tourner le moteur à vitesse maximum sans couper, l'appareil pourra subir des dégâts excessifs.
- Afin d'éviter la perte du contrôle au moment d'achever la coupure, n'exercez pas de pression sur la tronçonneuse à ce moment.
- Arrêtez le moteur avant de poser l'appareil sur la terre.

## TECHNIQUES POUR ABATTRE LES ARBRES

**AVERTISSEMENT:** Ne coupez pas près de bâtiments ou de fils d'électricité si vous ne savez pas la direction dans laquelle l'arbre va tomber, ni de nuit non plus, parce qu'il n'y a pas visibilité suffisante, ni avec mauvais temps tel que la pluie, la neige, ou les vents forts parce qu'il est difficile de juger où l'arbre va tomber.

Planifiez soigneusement l'opération en avance. Vous aurez besoin d'un espace tout débarrassé autour de l'arbre afin de pouvoir maintenir un bon équilibre. Vérifiez s'il y a de branches cassées ou mortes qui pourraient tomber sur vous et causer des blessures graves.

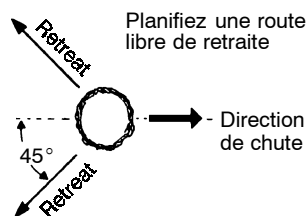
Les conditions naturelles qui peuvent déterminer la direction dans laquelle un arbre va tomber comprennent:

- La direction et la vitesse des vents
- L'inclinaison de l'arbre. Parfois elle n'est pas évidente à cause de la pente. Employez un fil à plomb ou équivalent pour déterminer la direction de l'inclinaison de l'arbre.
- Poids et branches d'un seul côté.
- Les arbres et les obstacles autour de l'arbre.

Vérifiez s'il y a des éléments pourris. Si l'arbre est pourri il peut casser net et tomber dessus l'utilisateur.

Assurez-vous qu'il y a de l'espace pour que l'arbre tombe. Etablissez une distance équivalente à deux longueurs et demi de l'arbre entre celui-ci et la personne ou l'objet plus proche. Le bruit du moteur peut masquer votre avis crié.

Enlevez la poussière, les pierres, écorce libre, clous, agrafes, et fil de cuivre de l'arbre que l'on va couper.



## POUR ABATTRE DE GRANDS ARBRES

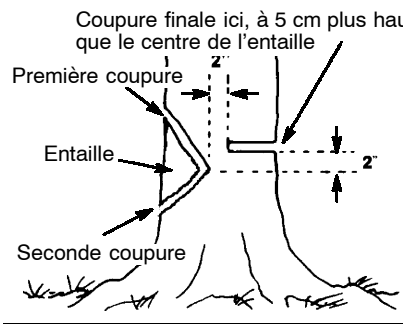
(Diamètre de 15 cm. ou plus large)

La méthode de l'entaille est employée pour abattre des arbres grands. On coupe une entaille du côté de l'arbre vers lequel on désire que l'arbre tombe. Après avoir fait une coupure de chute de l'autre côté, l'arbre aura la tendance de tomber vers l'entaille.

## COMMENT FAIRE L'ENTAILLE ET ABATTRE L'ARBRE

- Faites l'entaille coupant tout d'abord la partie supérieure. Coupez jusqu'à 1/3 du diamètre de l'arbre. Puis complétez l'entaille coupant la partie de bas. Voir l'illustration. Après avoir complété le coupage, enlevez l'entaille de l'arbre.
- Ensuite faites la coupure de chute de l'autre côté de l'arbre. Faites une coupure à 5 cm plus haut que le centre de l'entaille. Il restera bois suffisant sans couper entre la coupure de chute et l'entaille pour former un gond, qui aidera à éviter que l'arbre tombe en une direction erronée.





**AVIS:** Avant d'achever la coupure de chute, employez des cales pour ouvrir la coupure si nécessaire afin de contrôler la direction de chute. Employez des cales en plastique ou en bois, mais jamais en acier ou en fer, afin d'éviter de recul et des dégâts à la chaîne.

- Soyez attentif aux signes qui indiquent que l'arbre est prêt à tomber: des bruits de bois, la coupure de chute devient plus grande, ou mouvement dans les branches les plus hautes.
- Dès le moment que l'arbre commence la chute, arrêtez le tronçonneuse, laissez-la sur la terre et sortez par la route de retraite pré-établie.
- Soyez extrêmement soigneux avec les arbres qui ne tombent pas complètement parce qu'il peuvent avoir un support très précaire. Si l'arbre ne tombe pas complètement, laissez la tronçonneuse de côté et employez un treuil, une moufle ou un tracteur pour achever. Afin d'éviter des blessures, ne coupez pas les arbres incomplètement tombés avec la tronçonneuse.

## COMMENT COUPER UN ARBRE TOMBÉ

(Sectionnement)

Le sectionnement est le coupage d'un arbre tombé en rondins de la longueur désirée.

**AVERTISSEMENT:** Ne restez pas debout sur l'arbre que vous êtes en train de couper. N'importe quelle partie du rondin peut rouler et vous pourriez tomber. Ne restez pas debout sur une pente plus bas que le rondin qu'on est en train de couper.

## Renseignements Importants

- Ne coupez qu'un rondin au même temps.
- Prenez garde quand vous coupez du bois brisé. L'appareil pourrait jeter des morceaux tranchants vers l'utilisateur.
- Employez un chevalet pour sectionner des rondins petits. Ne permettez jamais qu'une autre personne serre le rondin pendant que vous coupez et ne serrez jamais de rondin avec le pied ou la jambe.

## TYPES DE COUPURES EMPLOYÉS POUR SECTIONNER

**AVERTISSEMENT:** Si la tronçonneuse reste attrapée dans un rondin, ne tentez pas tirer pour l'enlever. Vous pourriez perdre le contrôle de la tronçonneuse et subir des blessures et/ou des dommages à l'appareil. Arrêtez l'appareil, martelez une cale en plastique ou bois dans la coupure jusqu'à ce que vous pouvez enlever l'appareil facilement. Mettez la tronçonneuse en marche encore une fois et entrez dans la coupure avec beaucoup de soin. Ne tentez jamais mettre l'appareil en march quand il est pris dans un rondin.



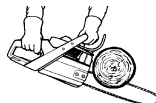
Arrêtez la tronçonneuse et martelez une cale en plastique ou bois pour ouvrir la coupure.

**Les coupures descendantes commencent** du côté de haut avec le cadre de l'appareil appuyé contre le rondin, et descendent. Employez une pression très légère vers le sol.

Coupure descendante

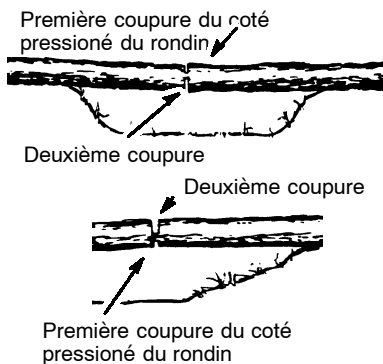


Coupure ascendante



**Coupe en partant du bas** - pour faire une entaille en partant du bas, vous devez couper le bas de la grume avec le haut de votre tronçonneuse. Utilisez une pression légère vers le haut. Tenez bien votre tronçonneuse et contrôlez-la bien. Votre tronçonneuse aura tendance à revenir vers vous pendant la coupe.

**AVERTISSEMENT:** N'inversez jamais la tronçonneuse pour effectuer une coupure ascendante. L'appareil ne peut pas être contrôlé de cette façon.

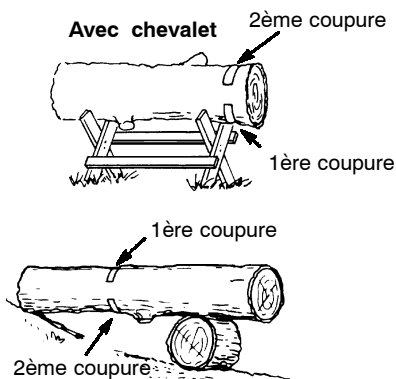


### COMMENT SECTIONNER SANS SUPPORT

- Faites une coupure descendante jusqu'à 1/3 du diamètre du rondin.
- Faites rouler le rondin et inversez sa position, finissant par une seconde coupure descendante.
- Faites attention spéciale aux rondins pressionés afin d'éviter que la barre reste prise dans la coupure.
- Faites la première coupure du côté pressioné du rondin afin de libérer la pression.

### COMMENT SECTIONNER UTILISANT UN RONDIN OU UN CHEVALET

- Rappelez-vous que la première coupure est du côté pressioné du rondin
- La première coupure doit couper 1/3 du diamètre du rondin.
- Achevez avec la seconde coupure.



### COMMENT COUPER DES BRANCHES ET TAILLER

**AVERTISSEMENT:** Ne grimpez jamais aux arbres couper branches ou tailler. N'employez pas de plate-formes, échelles, rondins ou n'importe quel superficie pas stable. Vous pourriez perdre l'équilibre ou le contrôle de la tronçonneuse.

### Renseignements Importants

- Prenez garde aux branches petites et employez extrême caution. Les branches fines peuvent s'attraper contre la chaîne et battre l'utilisateur ou le tirer et faire perdre l'équilibre.
- Prenez garde à la réaction de branches pliées ou sous pression. Evitez être battu par les branches ou l'appareil quand la tension dans les fibres est libérée.
- Débarrassez-vous des branches tombées fréquemment afin d'éviter les chutes.

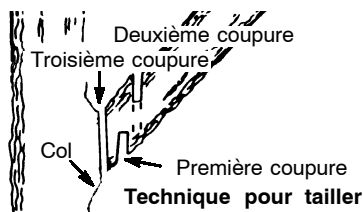
### POUR COUPER LES BRANCHES

- Coupez toujours les branches après que l'arbre est tombé. C'est seulement ainsi que l'on peut couper les branches avec sécurité.
- Laissez les branches les plus grandes sous l'arbre tombé le supporter pendant que vous travaillez.
- Commencez à la base de l'arbre et travaillez vers le haut, coupant les branches. Enlevez les branches bien petites d'une seule coupure.
- Toujours que possible, maintenez l'arbre entre vous et la chaîne.
- Enlevez les branches plus grandes avec la technique de 1/3,2/3 décrites dans la section précédente.
- Employez toujours une coupure descendante en coupant des branches petites et celles qui pendent librement. Les coupures ascendantes pourraient faire que les branches tombent et serrent la chaîne.

### POUR TAILLER

**AVERTISSEMENT:** Ne taillez que les branches qui sont à la hauteur des épaules et plus bas. Pour les autres, contractez un professionnel.

- Faites la première coupure 1/3 du diamètre, commençant d'en bas.
- Puis faites une deuxième coupure complètement à travers la branche. Achevez avec une troisième coupure, descendante, pour laisser un col de 3 à 5 cm du tronc.



## SERVICE

Nous recommandons que tout service et réglage pas décrits dans ce manuel soient effectués par un Concessionnaire de Service Autorisé.

### ENTRETIEN

#### Vérifiez:

Niveau du Carburant	Avant chaque utilisation
Lubrification de la Barre	Avant chaque utilisation
Tension de la Chaîne	Avant chaque utilisation
Tranchant de la chaîne	Avant chaque utilisation
Pièces Endommagées	Avant chaque utilisation
Bouchons Lâches	Avant chaque utilisation
Fermeurs Lâches	Avant chaque utilisation

#### Faire Inspection et Nettoyer:

Barre	Avant chaque utilisation
Appareil complet	Après chaque utilisation
Filtre d'Air	Chaque 5 heures*
Écran anti-étincelles	Chaque 25 heures *

Remplacer la bougie Annuellement

Remplacer le filtre de carburant Annuellement

\* Heures d'utilisation

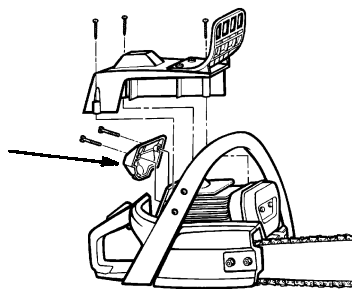
### FILTRE D'AIR

**CAUTION:** Ne nettoyez pas le filtre en essence ni aucun autre solvant combustible, afin d'éviter la création du danger d'incendie ou de production de vapeurs évaporatives nuisibles.

Un filtre sale diminue la performance du moteur et augmente la consommation de carburant et la production d'émissions nuisibles. Nettoyez le filtre d'air toujours après chaque 5 heures d'utilisation.

#### Comment Nettoyer le filtre d'air:

- Nettoyez le couvercle et tout l'espace autour afin d'éviter l'introduction de poussière et de sciure dans le carburateur quand le couvercle est enlevé.
- Enlevez les pièces selon l'illustration.

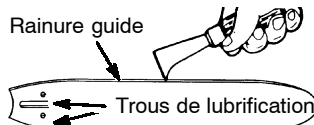


### MAINTIEN DE LA BARRE

Si votre appareil coupe vers le côté, s'il est nécessaire de le forcer afin de compléter la coupure, ou s'il a été utilisé avec une quantité insuffisante de lubrification, il sera peut-être nécessaire de faire un service de la barre. La barre usée peut endommager la chaîne et rendre le coupage difficile.

Remplacez la barre si elle est déformée ou si les guides intérieures sont usés.

- Nettoyez les trous de lubrification et la rainure de la barre après chaque 5 heures d'utilisation.
- Enlevez la sciure de la rainure de la barre régulièrement avec fil de cuivre ou un couteau à mastic.



### RÉGLAGE DU CARBURATEUR

Le réglage du carburateur est extrêmement important et s'il est fait erronément, il peut entraîner de dommages permanents à l'appareil. Nous recommandons que vous vous mettiez en rapport avec un Concessionnaire de Service Autorisé faire le réglage.

#### RÉGLAGE DE LA MARCHÉ AU

**RALENTI:** Tournez la vis de réglage de la marche au ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il s'arrête. Puis tournez la vis 4 1/2 tours en sens inverse aux aiguilles d'une montre. Ce réglage doit laisser le moteur tourner bien au ralenti sans que la chaîne roule. Si la chaîne roule avec le moteur tournant au ralenti, n'employez pas l'appareil. Mettez-vous en rapport avec un Concessionnaire de Service Autorisé. La marche au ralenti est correcte quand le moteur tourne et la chaîne ne roule pas.

**RÉGLAGE DU MÉLANGE:** Votre carburateur a des bouchons limiteurs (bouchons en plastique sur les vis de réglage). Ne forcez pas les vis à passer les limites imposées par les bouchons parce que cela pourrait causer des dommages. N'enlevez pas les bouchons. Les réglages minimaux ont un grand effet sur l'appareil.

Ne réglez pas plus que 1/16 de tour de vis sans vérifier la performance.

## AIGUISEMENT DE LA CHAÎNE

L'aiguïsement de la chaîne est un procédé compliqué qui exige des outils spéciaux. Nous vous recommandons de faire faire l'aiguïsement chez un professionnel. Si vous décidez de faire l'aiguïsement vous-même, mettez-vous en rapport avec notre numéro gratuit pour demander un guide gratuit à l'aiguïsement. (Voir le numéro sur le dos de ce manuel.)

## ALLUMAGE

L'allumage est fixe et non-réglable.

## SILENCIEUX/ÉCRAN ANTI-ÉTINCELLES

Enlevez et inspectez l'écran anti-étincelles. Remplacez les pièces usées ou endommagées.

## BOUGIE

Remplacez la bougie annuellement. Employez RCJ7Y. Séparation d'électrodes 0,025 de pouce.

## ENTREPOSAGE

**AVERTISSEMENT:** Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir, et vérifiez que tout est bien attaché, avant de mettre l'appareil en entreposage ou de le transporter dans un véhicule. Gardez l'appareil et le carburant dans un endroit où les vapeurs du carburant ne puissent pas atteindre des étincelles ou des flammes des chauffeuses d'eau, les moteurs et les interrupteurs électriques, chauffage central, etc. Gardez l'appareil avec tous les protecteurs à leur place. Placez-le de façon que personne ne puisse se blesser accidentellement, et hors de la portée des enfants.

- Nettoyez l'appareil avant de le garder. Faites attention spécialement aux bouches d'entrée d'air et maintenez-les débarrassées de déchets. Employez un détergent léger et une éponge pour le

nettoyage des surfaces en plastique et les étiquettes.

- Avant de garder, versez tout le carburant de l'appareil. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête tout seul.

**CAUTION:** Il est très important d'éviter la formation de dépôts de gomme dans les pièces essentielles du système de carburation, telles comme le carburateur, le filtre de carburant, la ligne de carburant et le réservoir de carburant pendant l'entreposage. Les carburants mêlés avec l'alcool (dits "gasohol" e aussi ethanol, ou methanol) peuvent attirer l'humidité, qui entraîne une séparation du carburant et la formation d'acides, durant l'entreposage, qui peuvent nuire le moteur.

## TABLEAU DIAGNOSTIQUE

Le moteur ne se met pas en marche

- Interrupteur en OFF
- Moteur noyé
- Réservoir de carburant vide
- Bougie qui n'allume pas
- Le carburant n'entre pas au carburateur

Le moteur ne tourne pas en ralenti

- Le carburateur a besoin de réglage
- Les fermetures du carter sont usées

Le moteur n'accélère pas, n'a pas de force, s'arrête quand il fait effort.

- Le filtre d'air est sale
- La bougie est sale
- Le carburateur a besoin de réglage

Le moteur a un excès de fumée

- Excès d'huile dans le carburant

## VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE?

**Vous avez besoin d'une pièce de rechange?**

Mettez-vous en rapport avec votre concessionnaire ou endroit d'achat.

**Vous avez besoin d'une pièce de rechange ou d'aide?**

Téléphonez au 1.800.554.6723

## GARANTIE LIMITÉE

**FRIGIDAIRE HOME PRODUCTS**, division de WCI Outdoor Products, Inc., garantit à l'acheteur d'origine que chaque scie à chaîne à essence neuve de marque **POULAN** est exempte de défauts de matériaux et de fabrication et s'engage à réparer ou remplacer sous garantie, comme suit, à compter de la date d'achat originale, toute scie à essence défectueuse:

**1 AN** - Pièces et Main d'Oeuvre, si utilisée dans des buts domestiques.

**60 JOURS** - Pièces et Main d'Oeuvre, si utilisée dans des buts commerciaux, professionnels ou pour la génération de revenus.

**30 JOURS** - Pièces et Main d'Oeuvre, si utilisée dans des buts de location.

Cette garantie n'est pas transférable et ne couvre pas les dommages et la responsabilité résultant d'un mauvais usage, d'un mauvais entretien de l'outil, ni de l'utilisation d'accessoires et/ou de nécessaires qui ne sont pas spécifiquement recommandés par **FRIGIDAIRE HOME PRODUCTS** pour cette scie à chaîne. De plus, cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un mauvais usage, d'un mauvais entretien de l'outil, ni des modifications faites à la scie qui, à notre avis, altèrent sa condition ou son fonctionnement. Cette garantie ne couvre pas les réglages, les bougies, les filtres, les cordes du starter, les ressorts du starter, l'aiguillage de la chaîne, les barres, les chaînes et les autres

pièces qui s'useront et exigeront un remplacement suite à un usage raisonnable durant la période de garantie. Cette garantie ne couvre pas le réglage d'avant la livraison, l'installation du guide à barre et de la chaîne, ni les réglages normaux expliqués dans le manuel de l'utilisateur, par exemple le réglage du carburateur et de la tension de la chaîne. Cette garantie ne couvre pas les frais de transport.

**CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POURRIEZ AVOIR AUSSI D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.**

AUCUNE RÉCLAMATION SE RATTACHANT À DES DOMMAGES INDIRECTS OU AUTRES NE SERA ACCEPTÉE ET IL N'Y A AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE CELLES STIPULÉES ICI.

CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS LES RESTRICTIONS DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, NI L'EXCLUSION, NI LES RESTRICTIONS QUANT AUX DOMMAGES INDIRECTS ET LES RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

La philosophie de **FRIGIDAIRE HOME PRODUCTS** est de toujours améliorer ses articles et elle se réserve donc le droit de modifier, changer ou discontinuer les modèles, les concepts, les caractéristiques et accessoires de tous les articles, en tout temps et sans avis préalable. ni obligations envers l'acheteur.

## DÉCLARATION DE GARANTIE DE LUTTE AN MISSIONS DE LA U.S. EPA/ENVIRONNEMENT CANADA

**DROITS ET OBLIGATIONS DE VOTRE GARANTIE:** La U.S Environmental Protection Agency/Environnement Canada et **POULAN/WEED EATER, DIVISION OF WCI OUTDOOR PRODUCTS, INC.**, ont le plaisir de vous exposer la garantie du système de lutte antiémissions sur le moteur de votre appareil de jardin et de pelouse. Tous les nouveaux moteurs de matériel et d'accessoires de jardin et de pelouse doivent être conçus, construits et équipés de manière à remplir les normes sévères de lutte antismog. **POULAN/WEED EATER** doit garantir le système de lutte antiémissions sur le moteur de votre matériel de jardin et de pelouse pendant les durées énoncées ci-dessous, sous réserve que le moteur de votre appareil de jardin et de pelouse n'ait pas subi de mauvais usage, de négligence ou de mauvais entretien. Votre système de lutte antiémissions comprend des pièces comme le carburateur et le dispositif d'allumage. S'il existe une situation couverte par cette garantie, **POULAN/WEED EATER** doit réparer gratuitement pour vous votre matériel de jardin et de pelouse. Les dépenses couvertes par cette garantie comprennent le

diagnostic, les pièces et la main d'oeuvre. **COUVERTURE DU FABRICANT EN VERTU DE LA GARANTIE:** Si une pièce quelconque de votre moteur, liée aux émissions (telle qu'énumérée dans la Liste de pièces garanties en vertu de la lutte antiémissions), est défectueuse ou si un vice de matériau ou de main d'oeuvre du moteur provoque la panne d'une telle pièce liée aux émissions, **POULAN/WEED EATER** réparera ou remplacera cette pièce. **RESPONSABILITES DU PROPRIÉTAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE:** En qualité de propriétaire du moteur du matériel de jardin et de pelouse, vous êtes responsable d'accomplir toutes les opérations d'entretien requises dans votre manuel d'instructions. **POULAN/WEED EATER** vous recommande de conserver tous les reçus de paiements occasionnés par l'entretien de votre moteur de matériel de jardin et de pelouse, mais **POULAN/WEED EATER** ne peut refuser la garantie uniquement à cause d'une absence de reçus ou parce que vous n'avez pas accompli toutes les opérations d'entretien prévues. En qualité de propriétaire du moteur du matériel de jardin et de pelouse,

vous devez savoir que **POULAN/WEED EATER** peut refuser de vous accorder sa garantie si votre moteur de matériel de jardin et de pelouse ou une pièce de ce moteur est en panne parce qu'il a subi un mauvais usage, de la négligence, un mauvais entretien, des modifications non approuvées, ou l'utilisation de pièces non manufacturées ou non approuvées par le fabricant original du matériel. Vous êtes responsable de présenter votre moteur de matériel de jardin et de pelouse à un distributeur autorisé de service **POULAN/WEED EATER** aussitôt que se produit un problème. Les réparations sous garantie doivent être faites dans un délai raisonnable, ne dépassant pas 30 jours. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous devriez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche, ou appeler **POULAN/WEED EATER** au **1-800-554-6723**. **DATE DE DÉBUT DE GARANTIE:** La période de garantie commence à la date d'achat du matériel de jardin et de pelouse. **DURÉE DE LA GARANTIE:** La présente garantie est valable pendant une durée de deux ans à partir de la date d'achat initiale. **COUVERTURE DE LA GARANTIE:** RÉPARATION OU REMPLACEMENT DE PIÈCES: La réparation ou le remplacement de pièces sera effectué gratuitement pour le propriétaire dans un distributeur autorisé de service **POULAN/WEED EATER**. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous devriez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche, ou appeler **POULAN/WEED EATER** au **1-800-554-6723**. **PERIODE DE GARANTIE:** Toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée dans le cadre des opérations normales d'entretien, ou qui ne doit faire que l'objet d'une inspection normale soumise à la règle «remplacez ou réparez si nécessaire», est garantie 2 ans. Toute pièce garantie qui doit être remplacée dans le cadre des opérations normales d'entretien, est garantie jusqu'à la première date de remplacement normal de cette pièce.

**DIAGNOSTIC:** Le propriétaire n'est pas responsable du diagnostic visant à déterminer si une pièce garantie est défectueuse si ce diagnostic est effectué dans un distributeur autorisé de service **POULAN/WEED EATER**. **DOMMAGES INDIRECTS:** **POULAN/WEED EATER** peut être responsable de dommages à d'autres éléments du moteur causés par la panne d'une pièce garantie toujours sous garantie. **CE QUI N'EST PAS COUVERT:** Toute panne causée par un mauvais usage, de la négligence, ou un mauvais entretien n'est pas couverte. **PIÈCES AJOUTÉES OU MODIFIÉES:** L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut constituer un motif d'annulation d'une réclamation de garantie. **POULAN/WEED EATER** n'est pas responsable de garantir des pannes de pièces garanties qui sont causées par l'addition de pièces ou la modification de pièces. **COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION:** Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous devriez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche, ou appeler **POULAN/WEED EATER** au **1-800-554-6723**. **OU OBTENIR UN SERVICE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE** Les services ou les réparations dans le cadre de la garantie sont fournis dans tous les Centres de service **POULAN/WEED EATER**, appelez le **1-800-554-6723**. **ENTRETIEN, REMPLACEMENT ET RÉPARATION DE PIÈCES LIÉES AUX ÉMISSIONS:** Toute pièce de remplacement approuvée par **POULAN/WEED EATER** utilisée dans le cadre d'un entretien ou d'une réparation en vertu de la garantie sur les pièces liées aux émissions sera fournie gratuitement au propriétaire si la pièce est sous garantie. **LISTE DES PIÈCES GARANTIES EN VERTU DE LA LUTTE ANTIÉMISSIONS:** Carburateur, Dispositif d'allumage, Bougie (couverte jusqu'à sa date de remplacement normal pour entretien), Module d'allumage. **DÉCLARATION D'ENTRETIEN:** Le propriétaire est responsable d'accomplir toutes les opérations d'entretien requises dans le manuel d'instructions.

L'information sur l'étiquette du produit indique la norme de certification de votre moteur. Exemple: (Année) EPA Phase 1 ou Phase 2 et/ou CALIFORNIA.

**RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS** sur le moteur. Ce moteur se conforme aux règlements sur les émissions pour petits moteurs tout-terrain

Famille  
N° De Série  
N° De Modèle

Consultez le manuel d'instructions pour les caractéristiques et les réglages d'entretien

